

**EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**  
**közreműködői tevékenység ellátására**

amely létrejött egyrészről a

**Magyarországi Németek Országos Önkormányzata** (székhelye: 1026 Budapest, Júlia utca 9, nyilvántartási száma: 736448, adószáma: 18072983-2-41, képviseli: Englenderné Hock Ibolya, elnök), mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

másrészről a(z)

**Németvárosi Óvoda** (székhelye: 5700. Gyula, Szőlős utca 1-5., nyilvántartási száma: 834566, adószáma: 15834560-1-04, képviseli: Megyesiné Plaum Márta, igazgató), mint teljesítési közreműködő (a továbbiakban: **Közreműködő Szervezet**),

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között alulírott helyen és napon az alábbiak szerint:

1. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a NEMZ-N-25-0165 azonosítószámon kiadott támogatói okirat alapján „A nemzetiségi önkormányzatok által fenntartott köznevelési és szakképző intézményeket érintő 2025. évi egyszeri kiegészítő költségvetési támogatása” célra 442.659.000 forint összegű vissza nem térítendő támogatást nyújt a Kedvezményezett részére. Felek kijelentik, hogy a jelen együttműködési megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) szerinti kötelezettségeket (így különösen az elszámolási, beszámolásra vonatkozó kötelezettséget) és a támogatás célját együttesen valósítják meg az alábbiak szerint.  
Támogatói Okirat: a jelen pontban megjelölt támogatói okirat, amely másolata a Megállapodás 1. melléklete. A jelen pontban megjelölt támogatói okirat módosítása esetén a módosított támogatói okirat a jelen szerződés részévé válik.
2. Felek megállapodnak, hogy a Kedvezményezett a Megállapodás alapján az 1. pont szerinti támogatásból a Közreműködő Szervezet részére, a **Németvárosi Óvoda** (székhelye: 5700. Gyula, Szőlős utca 1-5.) köznevelési intézmény energiaköltségeinek fedezetére **1.076.665.- Ft, azaz egymillió-hetvenhatezer-hatszázhatvanöt forint** támogatási összeget a Közreműködő Szervezet 14. pontban megjelölt fizetési számlájára folyósítja, a Megállapodás Felek általi kölcsönös aláírását követően 2025. október 15. napjáig. Amennyiben a jelen megállapodás ezen határidőig nem kerül aláírásra, a folyósításra a Felek általi aláírást követő 10 napon belül kerül sor
3. Közreműködő Szervezet kötelezettséget vállal a számlájára beérkező támogatási összeg fogadására és a Támogatói Okirat mellékletét képező szakmai program szerint történő felhasználására. Közreműködő Szervezet köteles a támogatott tevékenységet a vonatkozó jogszabályoknak és a Támogatói Okiratnak, valamint az annak részét képező Általános Szerződési Feltételekben foglaltaknak megfelelően, kellő alaposággal, hatékonysággal és gondossággal megvalósítani. Közreműködő Szervezet kijelenti, hogy a Támogatói Okirat tartalmát, az abból folyó jogokat és kötelezettségeket elismeri, és magára kötelezőnek tekinti.
4. Közreműködő Szervezet a támogatási összeget kizárólag a támogatott tevékenység megvalósításával összefüggésben, a megvalósítási időszakban - **2025. 01. 01. és 2025. 12. 31. közötti** időszak - a Támogatói Okirat és a mellékletét képező költségtervben elszámolható költségek kiegyenlítésére használhatja fel, a Támogatói Okirat szakmai programban foglaltak szerint. A támogatás körében azon költség számlák számolhatók el, melyek fogyasztási (felhasználási) időszaka és pénzügyi kiegyenlítése a megvalósítási időszakra esik.
5. Közreműködő szervezet a támogatási összeg felhasználása során köteles az érvényes államháztartási számviteli, adóügyi és társadalombiztosítási jogszabályok előírásait betartani. Közreműködő Szervezet jelen szerződés aláírásával akként nyilatkozik, hogy az Áfa visszaigénylés jogával nem él, kijelenti, hogy az elszámolásnál az ÁFÁ-val növelt (bruttó) összeg kerül figyelembevételre, és a támogatásból a Közreműködő Szervezet(ek)nek nyeresége (gazdasági előnye) nem származik.

15. Felek képviselői kijelentik, hogy a Megállapodásban feltüntetettek szerint jogosultak a szervezet képviseletére, továbbá ennek alapján a Megállapodás megkötésére és aláírására. Kijelentik továbbá, hogy az általuk képviselt szervezet részéről a Megállapodás megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkeznek, és harmadik személyeknek semminemű olyan jogosultsága nincs, mely a megakadályozná vagy bármiben korlátozná a Megállapodás megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.
16. Közreműködő Szervezet kijelenti, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. Adatvédelmi tájékoztatóját megismerte, és az abban foglaltakat elfogadja. Közreműködő Szervezet egyidejűleg nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy átlátható szervezetnek minősül, és vállalja, hogy ennek változása esetén a Kedvezményezett haladéktalanul tájékoztatja. Közreműködő Szervezet kijelenti, hogy a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.) szerinti összeférhetetlenség, vagy érintettség személyében nem áll fenn.
17. A Megállapodás a Felek általi kölcsönös aláírását követően lép hatályba.

Felek képviselői kijelentik, hogy a Megállapodást elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag négy példányban írják alá, melyekből mindkét Felet két-két példány illet meg.

**Melléklet:**

1. melléklet: Támogatói okirat másolata
2. melléklet Felhatalmazó levél

Szerződő Felek rögzítik, hogy amennyiben a jelen szerződés aláírásakor a Támogatói Okirat hatályos példánya nem áll rendelkezésükre, a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által a Kedvezményezett általi átvétel napjával, tekintik a szerződés részének.

Budapest, .....

Gyula, 2025. 09. 26.

Megyesiné Plaum Márta

Közreműködő Szervezet \*  
Németvárosi Óvoda



Kedvezményezett

Magyarországi Németek Országos  
Önkormányzata

képv.: Englenderné Hock Ibolya

képv.: Megyesiné Plaum Márta

Pénzügyileg ellenjegyzem:

dátum: .....

dátum: Gyula, 2025. 09. 26.

Petrovitsné Fehér Judit

gazdasági vezető

Niedermayerné Vaszkán Gyöngyi

Niedermayerné Vaszkán Gyöngyi

pénzügyi osztályvezető

2. számú melléklet

FELHATALMAZÓ LEVÉL

Tisztelt Pénzüntézet!

OTB BANK NYRT.

Megbízom/megbizzuk Önöket az alább megjelölt bankszámlánk terhére a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata, mint Kedvezményezett részére a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a NEMZ-N-25-0165 azonosítószámon kiadott támogatói okirat alapján 1.076.665 Ft-os támogatáshoz kapcsolódóan benyújtandó beszédési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

|   |  |
|---|--|
| Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:                                | Németvárosi Óvoda                            |
| Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma: | 11733027-15834560                            |
| Kedvezményezett neve:   | Magyarországi Németek Országos Önkormányzata |
| Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:           | UniCredit Bank 10918001-00000411-70930177    |

A felhatalmazás időtartama: a kiállítás napjától visszavonásig.

**A beszédési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni.**

**További feltételek:** a) beszédési megbízásonkénti felső értékhatár nincs  
b) fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb 35 nap  
c) felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza

Kelt: Gyula, 2025.09.26.

Megbízó: [Handwritten signature]

Számlatulajdonos képviselőjének aláírása és bélyegzője



**Záradék:**

A Hitelintézet, mint a Számlatulajdonos számlavezető bankja tudomásul vesszük, hogy a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának a Számlatulajdonossal szemben fennálló követelését a Számlatulajdonos számlája terhére beszédési megbízás útján érvényesítheti.

Kelt: Gyula, 2025.09.26.

[Handwritten signature]

Képiró Richárd

Kovácsné dr. Glóvcski Ilona  
Hitelvezető

Számlavezető aláírása és bélyegzője